



**СЪВЕТ НА
ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ**

**Брюксел, 19 октомври 2009 г. (26.11)
(OR. en)**

14679/09

PUBLIC 148

БЕЛЕЖКА

Относно: МЕСЕЧНА СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ НА СЪВЕТА — СЕПТЕМВРИ
2009 г.

Настоящият документ съдържа:

- в ПРИЛОЖЕНИЕ I, справка за актовете, приети от Съвета през септември 2009 г.^{1 2}
- в ПРИЛОЖЕНИЕ II, допълнителни данни относно приемането на тези актове. ЧАСТ I предоставя информация относно приемането на законодателните актове, като датата на приемане, съответното заседание на Съвета, номера на приетия документ и, при необходимост, приложимите правила за гласуване, резултатите от гласуването, обясненията на вота и изявленията, вписани в протокола на Съвета. ЧАСТ II предоставя информация относно приемането на други актове, които Съветът е решил да оповести публично.

¹ С изключение на някои актове с ограничен обхват, като процедурни решения, решения за назначаване, решения на органи, създадени съгласно международни споразумения, конкретни бюджетни решения и т.н.

² При законодателните актове, приети чрез процедурата за съвместно вземане на решение, може да има разлика между датата на заседанието на Съвета, по време на което е приет законодателният акт, и действителната дата на влизане в сила на въпросният акт, тъй като законодателните актове, подлежащи на съвместно вземане на решение, се считат за приети едва след като бъдат подписани от председателя на Съвета и от председателя на Европейския парламент, както и от генералните секретари на двете институции.

Настоящият документ е също достъпен на следния интернет адрес: <http://consilium.europa.eu/>; рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Справка за актовете на Съвета“. Посочените в справката документи могат да бъдат получени чрез публичния регистър на документите на Съвета ([Достъп до документи на Съвета: Публичен регистър](#))

Следва да се отбележи, че само протоколите относно окончателното приемане на законодателните актове са автентични (достъпни на следния интернет адрес (<http://consilium.europa.eu/>); рубрика „Документи“, „Прозрачност на законодателния процес“, „Протоколи на Съвета“).

СПРАВКА ЗА АКТОВЕТЕ, ПРИЕТИ ОТ СЪВЕТА

ПРЕЗ СЕПТЕМВРИ 2009 г.

**2959-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ЗЕМЕДЕЛИЕ и РИБАРСТВО),
проведено в Брюксел на 7 септември 2009 г.**

*Регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на здравни правила
относно странични животински продукти и производни продукти, непредназначени за
консумация от човека и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002 (Регламент за
страничните животински продукти)*
PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)

*Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО)
№ 216/2008 в областта на летищата, управлението на въздушното движение и
аеронавигационното обслужване и за отмяна на Директива 2006/23/ЕО (текст от значение
за ЕИП)*
PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)

*Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на
Регламенти (ЕО) № 549/2004, (ЕО) № 550/2004, (ЕО) № 551/2004 и (ЕО) № 552/2004 с цел
подобряване функционирането и устойчивостта на европейската авиационна система*
PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)

*Регламент (ЕО) № 825/2009 на Съвета от 7 септември 2009 година за изменение на
Регламент (ЕО) № 1659/2005 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса
на някои видове магнезиеви тухли с произход от Китайската народна република*
ОВ L 240, 11.9.2009 г., стр. 1—6

*Регламент (ЕО) № 826/2009 на Съвета от 7 септември 2009 година за изменение на
Регламент (ЕО) № 1659/2005 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса
на някои видове магнезиеви тухли с произход от Китайската народна република*
ОВ L 240, 11.9.2009 г., стр. 7—11

*2009/718/ЕО: Решение на Съвета от 7 септември 2009 година относно сключването на
Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия
съгласно член XXIV: 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията
(ГАТТ) 1994 г. във връзка с измененията на отстъпките в списъците на Република България
и на Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз*
ОВ L 254, 26.9.2009 г., стр. 104—105

*Регламент (ЕО) № 880/2009 на Съвета от 7 септември 2009 година за прилагане на
Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и
Бразилия съгласно член XXIV:6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и
търговията (ГАТТ) 1994 г. във връзка с измененията на отстъпките в списъците на
Република България и на Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз,
за изменение и допълнение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно
тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа*
ОВ L 254, 26.9.2009 г., стр. 1—4

Решение на Европейския парламент и на Съвета относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз
11289/09

Позиция на Европейския съюз във връзка с деветото заседание на Съвета за сътрудничество ЕС—Узбекистан (Брюксел, 14 септември 2009 г.)
12485/09

2960-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 14 септември 2009 г.

Директива на Съвета 2009/119/ЕО от 14 септември 2009 година за налагане на задължение на държавите-членки да поддържат минимални запаси от суров нефт и/или нефтопродукти
ОВ L 265, 9.10.2009 г., стр. 9—23

Решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за сътрудничество в областта на аудиовизията с професионалисти от трети държави (MEDIA Mundus)
PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)

Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2005/35/ЕО относно замърсяване от кораби и налагане на санкции при нарушения (текст от значение за ЕИП)
PE-CONS 3664/09

Решение на Съвета относно Правилника за персонала на Сателитния център на Европейския съюз
11765/09 + COR 1 (de)

Заклучения на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка за България и Румъния
12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu)

2009/710/ЕО: Решение на Съвета от 14 септември 2009 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Národná banka Slovenska
ОВ L 247, 19.9.2009 г., стр. 10—11

Решение на Съвета относно определяне на позицията на Общността, която да бъде възприета в рамките на Организацията по риболова в северозападната част на Атлантическия океан
12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv)

2961-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 15 септември 2009 г.

Заклучения на Съвета относно Судан
13320/09

Заклучения на Съвета относно Хондурас
13354/09

Съвместно действие 2009/709/ОВППС на Съвета от 15 септември 2009 година относно мисията на Европейския съюз за предоставяне на консултации и подпомагане на реформата в сектора за сигурността в Демократична република Конго (EUSEC ДР Конго) ОВ L 246, 18.9.2009 г., стр. 33—37

Съвместно действие 2009/706/ОВППС на Съвета от 15 септември 2009 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Бившата югославска република Македония (БЮРМ) ОВ L 244, 16.9.2009 г., стр. 25—25

Регламент (ЕО) № 847/2009 на Съвета от 15 септември 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 682/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове готова и консервирана сладка царевича на зърна с произход от Тайланд ОВ L 246, 18.9.2009 г., стр. 1—6

Регламент (ЕО) № 862/2009 на Съвета от 15 септември 2009 година за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 1487/2005 върху някои видове готови тъкани от полиестерни влакна с произход от Китайската народна република ОВ L 248, 22.9.2009 г., стр. 1—8

2962-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ и ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 21 септември 2009 г.

Решение на Съвета относно подписването от името на Европейския съюз и относно временното прилагане на някои разпоредби на споразумението между Европейския съюз, Исландия и Норвегия за прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност и на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него 5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)

Заключения на Съвета относно правото на гражданите на Европейския съюз и на членовете на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите-членки 13268/09

Писмена процедура, приключила на 22 септември 2009 г.

Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Общността за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството със Соломонови острови 13034/09

2963-то заседание на Съвета на Европейския съюз (КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ и НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ), проведено в Брюксел на 24 и 25 септември 2009 г.

Регламент на Съвета относно защитата на животните по време на умъртвяване (текст от значение за ЕИП) 11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)

Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (преработен) (текст от значение за ЕИП)
PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)

Регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (текст от значение за ЕИП)
PE-CONS 3657/09

Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (преработен) (текст от значение за ЕИП)
PE-CONS 3658/09

Директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението (преработена) (текст от значение за ЕИП)
PE-CONS 3663/09 + COR 1 (fi) + COR 2 + REV 1 (lt)

Директива на Европейския парламент и на Съвета относно Етап II на улавянето на бензиновите пари при зареждането на моторни превозни средства на бензиностанции
PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV 1 (lt)

Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/42/ЕО по отношение на машините за прилагане на пестициди
PE-CONS 3662/09

Директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди (текст от значение за ЕИП)
PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)

Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на Директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета
PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)

Регламент (ЕО) № 913/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за прекратяване на процедурата по преразглеждане във връзка с „нов износител“ на Регламент (ЕО) № 1174/2005, налагащ окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на ръчни колички за палети и основните им части с произход от Китайската народна република, за повторно налагане на митото по отношение на вноса от един износител от тази държава и за прекратяване на регистрирането на този внос
ОВ L 258, 1.10.2009 г., стр. 1—3

Регламент (ЕО) № 925/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове алуминиево фолио с произход от Армения, Бразилия и Китайската народна република
ОВ L 262, 6.10.2009 г., стр. 1—18

Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за налагане на окончателно антидъм핑ово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република
ОВ L 262, 6.10.2009 г., стр. 19—35

2009/735/ЕО: Решение на Съвета от 24 септември 2009 година за удължаване на срока на прилагане на мерките в Решение 2007/641/ЕО за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие
ОВ L 262, 6.10.2009 г., стр. 43—49

Обща позиция 2009/717/ОВППС на Съвета от 24 септември 2009 година за удължаване срока на действие на Обща позиция 2004/694/ОВППС за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ)
ОВ L 253, 25.9.2009 г., стр. 17—17

Заклучения на Съвета „Как да се подобри функционирането на вътрешния пазар“
13024/09

Писмена процедура, приключила на 30 септември 2009 г.
Решение на Съвета за назначаване на нов член на Комисията на Европейските общности
13723/09

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2009 г.			
ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
2959-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 7 септември 2009 г. Регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на здравни правила относно странични животински продукти и производни продукти, предназначени за консумация от човека и за отмяна на Регламент (ЕО) № 1774/2002 (Регламент за страничните животински продукти) Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламент (ЕО) № 216/2008 в областта на летищата, управлението на въздушното движение и аеронавигационното обслужване и за отмяна на Директива 2006/23/ЕО (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3639/09 + REV 1 (fi) + REV 2 (bg)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
	PE-CONS 3641/09 + REV 2 (sv)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Комисията В отговор на въпрос, повдигнат от делегацията на Испания, относно прилагането на предложения регламент за летището на Гибралтар, по-долу се предоставя на делегациите отговорът на Комисията, който на 16 февруари 2009 г. беше представен устно пред работна група „Въздушен транспорт“. Гибралтар — Като се има предвид приложното поле на регламента, определено в член 1, регламентът не се прилага за летището на Гибралтар. Изявление на Обединеното кралство и Испания С оглед изявлението на Комисията, Обединеното кралство и Испания заявяват, че съдържанието на настоящата мярка не засяга съответните им правни позиции във връзка със спора относно суверенитета над територията, на която се намира летището на Гибралтар.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 Г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Регламенти (ЕО) № 549/2004, (ЕО) № 550/2004, (ЕО) № 551/2004 и (ЕО) № 552/2004 с цел подобряване функционирането и устойчивостта на европейската авиационна система 2960-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 14 септември 2009 г.	PE-CONS 3640/09 + REV 1 (nl) + REV 2 (sv) + REV 3 (cs)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Директива на Съвета 2009/119/ЕО от 14 септември 2009 година за налагане на задължение на държавите-членки да поддържат минимални запаси от суров нефт и/или нефтопродукти	11297/09 + COR 1 (hu) + COR 2 (fi) + COR 3 (bu) + REV 1 (nl)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Нидерландия Нидерландия приветства подобряването на механизма на ЕС по отношение на петролните запаси, което ще се осъществи с новата директива, особено по-голямото сближаване между системата на Общността и системата на Международната агенция по енергетика. Нещо повече, доволни сме, че някои по наше мнение вредни елементи в първоначалното предложение са били премахнати. Тези елементи бяха свързани със седмичната статистическа сводка относно търговските запаси и с ограниченията върху поддържането на запаси за извънредни ситуации през границите с ЕС Въпреки това Нидерландия изразява разочарование, че са били изпуснати възможности за подобряване на директивата по важния аспект на сигурността на доставките. Съгласно новата директива работните запаси, известни като минимални оперативни изисквания, все още ще могат да се използват за покриване на задължения по отношение на запасите. Поради самото си естество тези минимални оперативни изисквания няма да допринесат за по-високо ниво на снабдяване с петрол в случай на криза. В тясна връзка с по-горното има голямо разминаване в усилията на държавите-членки за създаване на напълно налични запаси за извънредни ситуации. Нидерландия призовава държавите-членки да вземат предвид загрижеността по отношение на пълната наличност, когато въвеждат директивата.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Решение на Европейския парламент и на Съвета за създаване на програма за сътрудничество в областта на аудиовизията с професионалисти от трети държави (MEDIA Mundus)	PE-CONS 3672/09 + REV 1 (ro) + REV 2 (el)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2005/35/ЕО относно замърсяване от кораби и налагане на санкции при нарушения (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3664/09	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Малта Въпреки че Малта гласува за компромисния пакет за консолидиран текст на предложението за директива, изложен в приложението към док. 9196/09 (от 28 април 2009 г.), тя го прави с презумпцията, че определящият критерий за престъпление съгласно член 5а, параграф 3 е „влошаване на качеството на водата“ и че по тази причина приемането на посочената разпоредба не представлява приемане на квалифицирането като престъпления на повтарящи се маловажни нарушения. Ето защо приемането от Малта се основава на ясното разбиране, че това не съставлява прецедент за нито един друг инструмент, който урежда престъпления.			
2963-то заседание на Съвета на Европейския съюз (КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ и НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ), проведено в Брюксел на 24 и 25 септември 2009 г.			
Регламент на Съвета относно защитата на животните по време на умъртвяване (текст от значение за ЕИП)	11272/2/09 REV 2 + REV 2 COR 1 + REV 4 (si) + REV 4 COR 1 (si) + REV 5 (bg) + REV 6 (mt) + REV 7 (es) + REV 8 (fr)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържали се EE, NL, RO

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на делегациите на Естония, Латвия и Румъния Естония, Латвия и Румъния приветстват принципите на хуманно отношение към животните, налагани от проекта за законодателен акт, които, когато се прилагат, водят до значително подобряване на хуманното отношение към животните и освен това стимулират разработката на технологии, използвани в кланиците, и хармонизират условията на конкуренция на вътрешния пазар. За съжаление, ние не можем да се съгласим с въвеждането на прилаганите методи за зашеметяване при клането за лична домашна консумация. Без да оспорваме общия принцип за зашеметяване на животните преди клане, ние считаме, че става въпрос за проект, който регулира твърде много детайли в област, която не влияе на вътрешния пазар, нито на търговията, което, без допълнителни контролни механизми, води до административни, а също така и политически проблеми при прилагането на регламента. Ние считаме, че, съгласно принципа на субсидиарност, по-конкретното регулиране на клането за лична консумация следва да бъде оставено на юрисдикцията на държавите-членки. Ние насърчаваме Европейския парламент, Европейската комисия и Съвета да обединят всички възможни усилия и ресурси за тази цел. Изявление на делегациите на Франция и Испания Франция и Испания считат, че е особено важно вносните продукти да отговарят поне на сравними, ако не на идентични изисквания, на тези, наложени за продуктите на Общността в областта на хуманното отношение към животните, както и в санитарната и фитосанитарната област. По-конкретно, значението, отдавано на хуманното отношение към животните от европейските граждани, за което свидетелства протоколът относно закрилата и хуманното отношение към животните, приложен към Договора от Амстердам, не трябва да се поставя под въпрос посредством вноса на продукти, чиито начини на производство не съответстват на критериите, позволяващи спазването на тези очаквания. Освен това, едни по-малко стриктни изисквания към вноса от тези, приложими към европейските оператори, биха могли да създадат за последните неблагоприятни условия на конкуренция, както се посочва в меморандума, представен на 23 юни 2008 г. пред Съвета по селско стопанство. Във връзка с това Франция и Испания насочват вниманието на Комисията към заключенията, приети от Съвета на 18 декември 2008 г., относно безопасността на вносните селскостопански продукти и продукти на хранително-вкусовата промишленост и тяхното съответствие с правилата на Общността, по-конкретно към параграфи 4.7 и 4.8. Франция и Испания се отнасят положително към включването в този регламент на клауза за вноса и приканват Комисията да следи предприятията от трети страни, които са одобрени за износ с предназначение за Европейския съюз, да отговарят на всички изисквания от глави II и III. Те считат също, че атестацията относно хуманното отношение към животните трябва да се отнася както за прясното месо, така и за продуктите от месо и месните заготовки.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за достъп до международния пазар на автобусни превози и за изменение на Регламент (ЕО) № 561/2006 (преработен) (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3656/09 + COR 1 (lv)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Едностранно изявление на делегацията на Обединеното кралство От май 2007 г., когато бяха публикувани предложенията на Комисията, бе общоприето виждането, че трите регламента, които ще се приемат днес, ще се договарят в пакет и следователно ще имат обща дата на прилагане. Обединеното кралство прие новите каботажни правила, при положение че те ще бъдат компенсирани от новите разпоредби за безопасността в регламента за достъп до професията (например възможността превозвачи на товари, допуснали нарушения в приемна страна, да бъдат докладвани на страната им на произход, за да се предприемат срещу тях целесъобразни мерки). Именно с такова виждане Обединеното кралство подписа документа за политическото съгласие, постигнато по време на Съвета по транспорт през юни 2008 г. Обединеното кралство разбира желанието на Европейския парламент и на някои държави-членки за ранно прилагане на каботажните правила, за да се постигне правна сигурност и да се стандартизират условията. Същевременно Обединеното кралство изразява разочарование от факта, че прилагането няма да се извърши на първоначално съгласуваната основа. Обединеното кралство подкрепя новите регламенти и затова ще гласува за тях днес, но искрено се надява, че при бъдещи преговори по пакет от мерки, като предложенията за автомобилния транспорт, занапред няма да настъпват промени в съгласуваните ангажименти по отношение на определените от самото начало общи дати на прилагане — така, както стана в този случай.			
Регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на общи правила относно условията, които трябва да бъдат спазени за упражняване на професията автомобилен превозвач и за отмяна на Директива 96/26/ЕО на Съвета (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3657/09	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Едностранно изявление на делегацията на Обединеното кралство От май 2007 г., когато бяха публикувани предложенията на Комисията, бе общоприето виждането, че трите регламента, които ще се приемат днес, ще се договарят в пакет и следователно ще имат обща дата на прилагане. Обединеното кралство прие новите каботажни правила, при положение че те ще бъдат компенсирани от новите разпоредби за безопасността в регламента за достъп до професията (например възможността превозвачи на товари, допуснали нарушения в приемна страна, да бъдат докладвани на страната им на произход, за да се предприемат срещу тях целесъобразни мерки). Именно с такова виждане Обединеното кралство подписа документа за политическото съгласие, постигнато по време на Съвета по транспорт през юни 2008 г. Обединеното кралство разбира желанието на Европейския парламент и на някои държави-членки за ранно прилагане на каботажните правила, за да се постигне правна сигурност и да се стандартизират условията. Същевременно Обединеното кралство изразява разочарование от факта, че прилагането няма да се извърши на първоначално съгласуваната основа. Обединеното кралство подкрепя новите регламенти и затова ще гласува за тях днес, но искрено се надява, че при бъдещи преговори по пакет от мерки, като предложенията за автомобилния транспорт, занапред няма да настъпват промени в съгласуваните ангажименти по отношение на определените от самото начало общи дати на прилагане — така, както стана в този случай. Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно общите правила за достъп до пазара на международни автомобилни превози на товари (преработен) (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3658/09	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържал се: IT против: AT
Едностранно изявление на делегацията на Обединеното кралство От май 2007 г., когато бяха публикувани предложенията на Комисията, бе общоприето виждането, че трите регламента, които ще се приемат днес, ще се договарят в пакет и следователно ще имат обща дата на прилагане. Обединеното кралство прие новите каботажни правила, при положение че те ще бъдат компенсирани от новите разпоредби за безопасността в регламента за достъп до професията (например възможността превозвачи на товари, допуснали нарушения в приемна страна, да бъдат докладвани на страната им на произход, за да се предприемат срещу тях целесъобразни мерки). Именно с такова виждане Обединеното кралство подписа документа за политическото съгласие, постигнато по време на Съвета по транспорт през юни 2008 г. Обединеното кралство разбира желанието на Европейския парламент и на някои държави-членки за ранно прилагане на каботажните правила, за да се постигне правна сигурност и да се стандартизират условията. Същевременно Обединеното кралство изразява разочарование от факта, че прилагането няма да се извърши на първоначално съгласуваната основа.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Обединеното кралство подкрепя новите регламенти и затова ще гласува за тях днес, но искрено се надява, че при бъдещи преговори по пакет от мерки, като предложенията за автомобилния транспорт, занапред няма да настъпват промени в съгласуваните ангажименти по отношение на определените от самото начало общи дати на прилагане — така, както стана в този случай. Изявление на Комисията 1. Комисията ще наблюдава внимателно ефективността на проверките, извършвани от държавите-членки относно новия режим за каботаж, и ще включи оценка на ефективността на тези проверки в първия доклад за прилагането на социалното законодателство и развитието на автомобилния транспорт, който тя ще представи на Европейския парламент и на Съвета (вж. член 17 от Регламент (ЕО) № 561/2006) след влизане в сила на разпоредбите относно каботажа. 2. Член 17, параграф 3 от Регламента относно общите правила за достъп до международния пазар за автомобилен превоз на товари предвижда Комисията да изготви доклад относно състоянието на пазара на автомобилния транспорт в Общността до края на 2013 г., който ще съдържа оценка за това дали хармонизирането на правилата в областите, <i>inter alia</i>, на привеждането в изпълнение, таксите за ползване на пътища, както и на социалното законодателство и законодателството за пътна безопасност, е напреднало до степен, която позволява да се предвиди по-нататъшно отваряне на вътрешните пазари на автомобилния транспорт, включително в сектора на каботажа. Ако оценката подкрепи това заключение, Комисията ще представи съответни предложения. Изявление на делегацията на Италия Италия отбелязва, че проектът за регламент относно каботажния превоз на товари има някои аспекти, предизвикващи неудовлетворение: * в постановителната част и отчасти в съображение 15, които уреждат временните транспортни услуги, не се съдържа разпоредба, която да предвижда, че каботажният превоз не трябва да се превръща в постоянна, непрекъсната или систематична дейност; * в член 8 разпоредбите относно доказателствата за редовно извършване на каботажни операции и забраната за изискване на други документи за доказване на изпълнение на оперативните условия изглеждат недостатъчни за предотвратяването на риска от избягване на ограниченията за извършването на каботажния превоз; * в член 17 изглежда твърде ранен срокът „края на 2013 г.“ за представяне на доклада на Комисията относно анализа на пазара на транспорта заедно с оценката на напредъка на процеса на хармонизация; Италия счита, че трябва да бъдат отчетени различията, съществуващи на пазара на Общността в резултат от безспорните разлики в обективните условия на отделните пазари в държавите-членки, които станаха особено очевидни с разширяването на Съюза. Ето защо каботажът следва да се регулира по такъв начин, че тази практика да се използва единствено по предназначение, което може да има само временен характер, както е посочено в Договора по отношение на предоставянето на услуги.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Като се имат предвид посочените по-горе различия, е необходимо да се остави достатъчно време на пазара на автомобилния транспорт да се нормализира, за да се постигне съществена степен на интеграция и да се избегне отрицателно въздействие върху националните пазари. По същите причини докладът на Комисията не следва да бъде представен прекалено рано, за да се гарантира необходимото време за практическото изпълнение и за проверката на действието на новите разпоредби относно каботажния превоз, включително във връзка със сроковете, предвидени за тяхното прилагане.			
Директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението (преработена) (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3663/09 + COR 1(fi) + COR 2 + REV 1(lt)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Комисията Комисията заявява, че приемането на предложението за разширяване на обхвата на директивата на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за определяне на изискванията за екодизайн към продукти, свързани с енергопотреблението, няма да засегне изпълнението на текущата работна програма. Освен това, Комисията ще отчете надлежно натрупания във връзка с директивата опит, когато определя работната програма и предлага нови изпълнителни мерки съобразно преработената директива. В съответствие с член 15, параграф 2, буква в) от директивата и принципите на по-добро регулиране Комисията ще се стреми по-конкретно да направи необходимото, за да запази цялостната съгласуваност в рамките на законодателството на ЕС относно продуктите. Също така, при оценяването на необходимостта от разширяване на обхвата на директивата, така че да включва и продукти, които не са свързани с енергопотреблението, в съответствие с член 21, Комисията ще вземе предвид необходимостта от адаптиране на методологията за набелязване и разглеждане на важни екологични параметри във връзка с тези продукти.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива на Европейския парламент и на Съвета относно Етап II на улавянето на бензиновите пари при зареждането на моторни превозни средства на бензиностанции	PE-CONS 3669/09 + COR 1 (bg) + COR 2 (fi) + REV1 (lt)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Комисията Комисията отбелязва изразената от Европейския парламент и от Съвета в член 8 загриженост, която цели да се гарантира при необходимост последователност с приложимите стандарти, определени от Европейския комитет по стандартизация (CEN), и ще разгледа въпроса с дължимото внимание. Тя същевременно подчертава, че си запазва правото да отговори на тази загриженост в съответствие с правилата на Договора и с правомощията, които са ѝ дадени за прилагане на посочената разпоредба.			
Директива на Европейския парламент и на Съвета за изменение на Директива 2006/42/ЕО по отношение на машините за прилагане на пестициди (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3662/09	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за
Изявление на Комисията С цел подкрепа на съществения изисквания, включени в приложение I, точка 2.4, Комисията ще даде мандат на CEN за разработване на хармонизирани стандарти за всяка категория машини за третиране с пестициди, въз основа на най-добрите налични техники за предотвратяване на нежеланото излагане на околната среда на действието на пестициди. По-конкретно мандатът ще изисква стандартите да осигурят критерии и технически спецификации за монтирането на механични системи от типа „щит“, съоръжения за разпръскване от типа „тунел“ и системи за разпръскване с помощта на въздух, за предотвратяването на замърсяването на източника на водоснабдяване по време на пълнене и изпразване, както и точни спецификации за инструкциите на производителя за предотвратяване на отклоняването на струята пестициди, като се отчитат всички съответни параметри като дюзи, налягане, височина на щангите, скорост на вятъра, температура и влажност на въздуха и скорост на шофиране.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Директива на Европейския парламент и на Съвета за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестициди (текст от значение за ЕИП)	PE-CONS 3607/09 + COR 1 (fi) + COR 2 (fi) + COR 3 (da) + REV 1 (bg) + REV 2 (lv) + REV 3 (sl) + REV 3 COR 1 (sl) + REV 4 (cs) + REV 5 (el) + REV 6 (fr)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържали се: IE, PL

Изявление на Комисията

Комисията отбелязва, че някои държави-членки са срещнали определени трудности при наземното прилагане, дължащи се на наличните на територията им видове почви, и са посочили, че поради тези трудности при някои климатични условия всички методи освен въздушното пръскане могат да станат неприложими.

Изявление на делегацията на Полша във връзка с директивата за създаване на рамка за действие на Общността за постигане на устойчива употреба на пестицидите

Република Полша счита, че е много важно да се намали неблагоприятното въздействие от употребата на пестициди върху околната среда и човешкото здраве, и признава необходимостта този въпрос да бъде уреден на общностно равнище.

Въпреки това Република Полша изразява становището, че член 4 от директивата, който налага задължение за определяне на количествени цели за намаляване на употребата на пестициди, съдържащи потенциално опасни активни вещества, не отчита различните обстоятелства в държавите-членки. Република Полша се въздържа от гласуване, тъй като в резултат на посоченото по-горе не е в състояние да подкрепи изцяло директивата.

Степента на използване на пестициди е различна в различните държави-членки, като това зависи от климатичните условия, видовете растителност и вредители, както и от финансовите средства на селскостопанските производители. Директивата задължава държавите-членки да намалят употребата на пестициди, дори когато степента на използване вече е ниска. Спазването на това изискване би могло съществено да намали добивите и да окаже отрицателно въздействие върху ефективността на селскостопанското производство, без да доведе до значителни резултати по отношение на степента на защита на околната среда или на човешкото здраве.

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Република Полша изразява становището, че рисковете, свързани с употребата на пестициди, ще намалее значително със спазването на другите изисквания, установени в директивата, и с прилагането на процедура за одобряване на пестициди, основана на оценка на риска и дефинирана в регламента относно пускането на пазара на продукти за растителна защита. Освен това, във връзка с член 9, параграф 2, буква д) от директивата, Полша приема, че специфичните мерки за управление на риска, насочени към предотвратяването на вредни последици за здравето на минувачите, ще бъдат изготвяни от операторите, подали заявление за одобрение за въздушно пръскане, като тези мерки ще бъдат прилагани към заявлението за одобрение и впоследствие ще бъдат включвани в самото одобрение.			
Регламент на Европейския парламент и на Съвета относно пускането на пазара на продукти за растителна защита и за отмяна на Директиви 79/117/ЕИО и 91/414/ЕИО на Съвета	PE-CONS 3608/09 + COR 1 (de) + COR 2 (dk) + COR 3 + COR 4 (fr) + REV 1 (et) + REV 1 COR 1 (et) + REV 2 (fi) + REV 2 COR 1 (fi) + REV 3 (sl) + REV 4 (lv) + REV 4 COR 1 (lv) + REV 6 (sl) + REV 7 (pt) + REV 8 (pl) + REV 9 (gr) + REV 10 (cs) + REV 11 (lt)	квалифицирано мнозинство	всички държави-членки: за, с изключение на: въздържали се: IE, HU против: UK

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Унгария Унгария признава значението на една хармонизирана и добре балансирана система за издаване на разрешения и за пускане на пазара на продукти за растителна защита и отчита постоянната необходимост от повишаване на стандартите по отношение на здравето на потребителите. Ето защо тя като цяло приветства и подкрепя общите цели на новия проект за общностен законодателен акт за продуктите за растителна защита. Унгария счита, че взаимното признаване е полезен инструмент за гарантиране, че средствата за производство — и по-точно продуктите за растителна защита — са в широка наличност, за да могат да изградят основите на безопасното растениевъдство. При все това, що се отнася до системата на зонирание, която е в основата на взаимното признаване по силата на регламента, ние считаме, че централната и южната зона не могат да се считат за агроекологични площи, в които селскостопанските, фитосанитарните, екологичните, агроекологичните и климатичните условия в две държави-членки са съпоставими. Ние сме на мнение, че системата за задължително взаимно признаване не се основава на принципа на субсидиарност. Въпреки внесените незначителни изменения в тази посока, одобреният текст все още не съдържа достатъчно гаранции, че местните особености наистина ще бъдат взети предвид в хода на процедурата. Унгария счита, че трябва да се определи по-ясно рискът от значително вредно въздействие върху потребителите вследствие на използването на вещества, нарушаващи функциите на ендокринната система. Във връзка с това обаче, макар да е необходимо текстът на предложението да се допълни с оглед на бъдещото определяне на критериите, касаещи ендокринната система, ние все пак считаме, че при липса на такива, предвижданите мерки ще продължават да ограничават в твърде голяма степен броя на наличните продукти за растителна защита срещу вредители, които увреждат растения от стратегическо значение. Унгария изтъкна посочените по-горе опасения още по време на Съвета по селско стопанство и рибарство през юни 2008 г., където се въздържа от гласуване. Въпреки че ротационното председателство, Комисията и държавите-членки положиха големи усилия по време на разискванията, те не успяха да постигнат задоволителен резултат в опита си да разсеят изразените съмнения. Ето защо Унгария и този път се въздържа от гласуване по предложението относно пускането на пазара на продукти за растителна защита.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ЗАКОНОДАТЕЛНИТЕ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ЗАГЛАВИЕ НА ЗАКОНОДАТЕЛНИЯ АКТ	ПРИЕТИ ТЕКСТОВЕ	ПРАВИЛО ЗА ГЛАСУВАНЕ	РЕЗУЛТАТИ ОТ ГЛАСУВАНЕТО
Изявление на Обединеното кралство Обединеното кралство е за научен подход, който още повече да намали рисковете за човешкото здраве и околната среда, като същевременно подкрепя икономически ефективно производство на растителни култури и контрол на вредителите, плевелите и болестите. Ето защо Обединеното кралство изразява одобрението си на голяма част от новия регламент, който в много отношения осигурява разумен баланс между тези приоритети. Обединеното кралство споделя позицията, че е необходим подходящ контрол върху използването в продукти за растителна защита на вещества, които нарушават функциите на ендокринната система и които могат да имат неблагоприятно въздействие върху хората. Обединеното кралство отбелязва обаче, че потребителите са изложени на вещества, които нарушават функциите на ендокринната система, от множество източници, в т.ч. фармацевтични и хранителни продукти като месо и бобови култури. Освен това, някои вещества, които може да не отговарят на този критерий, са жизнено необходими за растителната защита в Обединеното кралство, а според нас и навсякъде другаде в Европейския съюз. Обединеното кралство изразява загриженост, че тази важна разпоредба не е окончателна и поради това не е възможно да се извърши подходяща оценка на евентуалното ѝ въздействие върху селското стопанство в Европейския съюз, нито на ползите, които би имала за потребителите. Обединеното кралство многократно е изтъквало че, за да може да подкрепи регламента, е важно да разбере какво въздействие ще окажат тези мерки. Без да разполага с тази информация ЕС рискува да предприеме мерки, които биха имали сериозни нежелани последици върху растителната защита без да осигуряват съществени ползи за здравето на потребителите. Обединеното кралство изтъкна тези опасения по време на Съвета по селско стопанство и рибарство през юни 2008 г., когато се въздържа от гласуване за постигане на политическо съгласие, и със съжаление отбелязва, че те все още не са преодолени. Поради това Обединеното кралство гласува против регламента. Изявление на Комисията: При преразглеждането на изискванията относно данните за активните вещества и продуктите за растителна защита, както е посочено в член 8, параграф 1, букви б) и в), Комисията ще обърне особено внимание на протоколите от проучванията, позволяващи извършването на оценка на риска, при която се взема предвид реалното излагане на пчелите на тези продукти, и по-специално чрез нектара и прашеца.			

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2009 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2959-о заседание на Съвета на Европейския съюз (СЕЛСКО СТОПАНСТВО и РИБАРСТВО), проведено в Брюксел на 7 септември 2009 г. Регламент (ЕО) № 825/2009 на Съвета от 7 септември 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1659/2005 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове магнезиеви тухли с произход от Китайската народна република 12649/09 Регламент (ЕО) № 826/2009 на Съвета от 7 септември 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 1659/2005 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове магнезиеви тухли с произход от Китайската народна република 12659/09 + COR 1 (de) 2009/718/ЕО: Решение на Съвета от 7 септември 2009 година относно сключването на Споразумение под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия съгласно член XXIV: 6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) 1994 г. във връзка с измененията на отстъпките в списъците на Република България и на Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз 12107/2/09 REV 2	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2009 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Регламент (ЕО) № 880/2009 на Съвета от 7 септември 2009 година за прилагане на Споразумението под формата на размяна на писма между Европейската общност и Бразилия съгласно член XXIV:6 и член XXVIII от Общото споразумение за митата и търговията (ГАТТ) 1994 г. във връзка с измененията на отстъпките в списъците на Република България и на Румъния в процеса на присъединяването им към Европейския съюз, за изменение и допълнение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа 12104/09 + COR 1 (fi) Изявление на Комисията относно преговорите, провеждани въз основа на Член XXIV:6 от ГАТТ Комисията заявява, че Комитет „Член 133“ ще продължи да бъде консултиран относно всички преговори по член XXIV:6 от ГАТТ, включително преди парафирането на подобни споразумения с оглед запазване на прозрачността и правната точност. Решение на Европейския парламент и на Съвета относно мобилизирането на средства от фонд „Солидарност“ на Европейския съюз 11289/09 Позиция на Европейския съюз във връзка с деветото заседание на Съвета за сътрудничество ЕС—Узбекистан (Брюксел, 14 септември 2009 г.) 12485/09 2960-о заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 14 септември 2009 г. Решение на Съвета относно Правилника за персонала на Сателитния център на Европейския съюз 11765/09 + COR 1 (de)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Заклучения на Съвета относно механизма за сътрудничество и проверка за България и Румъния 12938/1/09 REV 1 + COR 1 (bu) 2009/710/ЕО: Решение на Съвета от 14 септември 2009 година за изменение на Решение 1999/70/ЕО относно външните одитори на националните централни банки по отношение на външните одитори на Národná banka Slovenska 12456/09 Решение на Съвета относно определяне на позицията на Общността, която да бъде възприета в рамките на Организацията по риболова в северозападната част на Атлантическия океан 12372/09 + COR 1 (fi) + REV 1 (lv) 2961-во заседание на Съвета на Европейския съюз (ОБЩИ ВЪПРОСИ и ВЪНШНИ ОТНОШЕНИЯ), проведено в Брюксел на 15 септември 2009 г. Заклучения на Съвета относно Судан 13320/09 Заклучения на Съвета относно Хондурас 13354/09 Съвместно действие 2009/709/ОВППС на Съвета от 15 септември 2009 година относно мисията на Европейския съюз за предоставяне на консултации и подпомагане на реформата в сектора за сигурността в Демократична република Конго (EUSEC ДР Конго) 12604/09 + COR 1 (fi)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2009 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Съвместно действие 2009/706/ОВППС на Съвета от 15 септември 2009 година за удължаване на мандата на специалния представител на Европейския съюз в Бившата югославска република Македония (БЮРМ) 12147/09 Регламент (ЕО) № 847/2009 на Съвета от 15 септември 2009 година за изменение на Регламент (ЕО) № 682/2007 за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои видове готова и консервирана сладка царевица на зърна с произход от Тайланд 12719/09 + COR 1 (lt) Регламент (ЕО) № 862/2009 на Съвета от 15 септември 2009 година за прекратяване на частичното междинно преразглеждане на антидъмпинговите мерки, наложени с Регламент (ЕО) № 1487/2005 върху някои видове готови тъкани от полиестерни влакна с произход от Китайската народна република 12706/09 2962-ро заседание на Съвета на Европейския съюз (ПРАВОСЪДИЕ и ВЪТРЕШНИ РАБОТИ), проведено в Брюксел на 21 септември 2009 г. Решение на Съвета относно подписването от името на Европейския съюз и относно временното прилагане на някои разпоредби на споразумението между Европейския съюз, Исландия и Норвегия за прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност и на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него 5060/09 + COR 1 + REV 1 (cs) + REV 1 COR 1 (cs)	

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.

ДРУГИ АКТОВЕ

**Публично оповестени резултати от
гласуването и изявления**

Изявление на Чешката република

В съответствие с член 24, параграф 5 от Договора за Европейския съюз Чешката република заявява, че е длъжна да се съобрази с изискванията на своите конституционни процедури, за да поеме задълженията си по Споразумението между Европейския съюз и Исландия и Норвегия относно прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР на Съвета относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него.

Изявление на Дания

Съгласно член 38, вж. член 24, параграф 5, от Договора за Европейския съюз, Дания не е обвързана от Споразумението между Европейския съюз и Исландия и Норвегия, докато не бъдат изпълнени изискванията на датските конституционни процедури.

Изявление на Република Полша

В съответствие с член 24, параграф 5 от Договора за Европейския съюз Република Полша заявява, че Споразумението между Европейския съюз и Исландия и Норвегия относно прилагането на някои разпоредби на Решение 2008/615/ПВР на Съвета относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на Решение 2008/616/ПВР на Съвета за изпълнение на Решение 2008/615/ПВР на Съвета относно засилването на трансграничното сътрудничество, по-специално в борбата срещу тероризма и трансграничната престъпност, и на приложението към него, поражда за нея задължения и се прилага условно от датата на приключване на вътрешните ѝ конституционни процедури.

Заклучения на Съвета относно правото на гражданите на Европейския съюз и на членовете на техните семейства да се движат и да пребивават свободно на територията на държавите-членки
13268/09

ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ СЕПТЕМВРИ 2009 г.	
ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
Писмена процедура, приключила на 22 септември 2009 г. Решение на Съвета за упълномощаване на Комисията да започне преговори от името на Общността за сключване на Споразумение за партньорство в областта на рибарството със Соломонови острови 13034/09 2963-то заседание на Съвета на Европейския съюз (КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТ — ВЪТРЕШЕН ПАЗАР, ПРОМИШЛЕНОСТ и НАУЧНИ ИЗСЛЕДВАНИЯ), проведено в Брюксел на 24 и 25 септември 2009 г. Регламент (ЕО) № 913/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за прекратяване на процедурата по преразглеждане във връзка с „нов износител“ на Регламент (ЕО) № 1174/2005, налагащ окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на ръчни колички за палети и основните им части с произход от Китайската народна република, за повторно налагане на митото по отношение на вноса от един износител от тази държава и за прекратяване на регистрирането на този внос 12831/09 + REV 1 (lt) Регламент (ЕО) № 925/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои видове алуминиево фолио с произход от Армения, Бразилия и Китайската народна република 12984/09 Регламент (ЕО) № 926/2009 на Съвета от 24 септември 2009 година за налагане на окончателно антидъмпингово мито и за окончателно събиране на временното мито върху вноса на някои видове безшевни тръби от желязо или стомана с произход от Китайската народна република 13014/09	

**ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ПРИЕМАНЕТО НА ДРУГИ АКТОВЕ
СЕПТЕМВРИ 2009 г.**

ДРУГИ АКТОВЕ	Публично оповестени резултати от гласуването и изявления
2009/735/ЕО: Решение на Съвета от 24 септември 2009 година за удължаване на срока на прилагане на мерките в Решение 2007/641/ЕО за приключване на консултациите с Република Фиджи съгласно член 96 от Споразумението за партньорство АКТБ—ЕО и член 37 от Инструмента за сътрудничество за развитие 13087/09 Обща позиция 2009/717/ОВППС на Съвета от 24 септември 2009 година за удължаване срока на действие на Обща позиция 2004/694/ОВППС за по-нататъшни мерки в подкрепа на ефективното изпълнение на мандата на Международния трибунал за престъпленията в бивша Югославия (МТПЮ) 12896/09 Заклучения на Съвета „Как да се подобри функционирането на вътрешния пазар“ 13024/09 Писмена процедура, приключила на 30 септември 2009 г. Решение на Съвета за назначаване на нов член на Комисията на Европейските общности 13723/09	